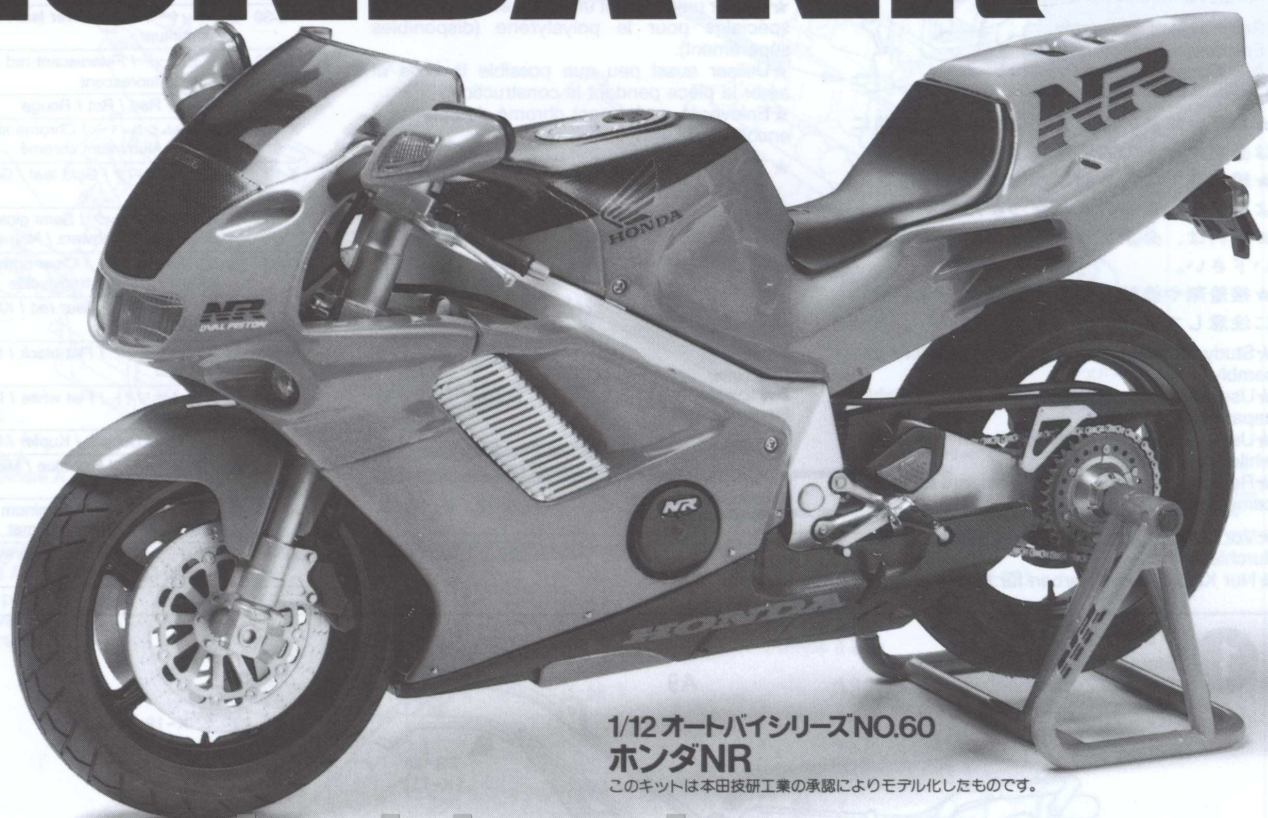


# HONDA NR



## 1/12 オートバイシリーズ NO.60 ホンダNR

このキットは本田技研工業の承認によりモデル化したものです。

In 1979, 500cc motorcycle racing was dominated by 2-stroke machines. Honda introduced the NR500 4-stroke racer that year, in an attempt to break this 2-stroke hold on 500cc Grand Prix Championships. Honda's bike had an epoch-making aluminum monocoque frame, 16-inch wheels, and was powered by a 32-valve, V-4 cylinder engine using oval-pistons. Each cylinder had 8-valves and two spark-plugs that enabled it to turn at an astonishing 20,000rpm, and producing horsepower equivalent to a 2-stroke engine. The NR500 failed as a G.P. racing machine, but Honda continued to develop it because of its performance potential. After years of trial and error, the NR reappeared on the racing scene in 1987 as a 750cc endurance racer. This

1979 dominierten Zweitakt-Maschinen in der 500 ccm Motorrad-Klasse und HONDA stellte das NR500 Viertakt-Rennmotorrad vor und versuchte so, bei 500 ccm Grand Prix-Meisterschaften den Rekord der Zweitakter zu brechen. Das Motorrad hatte einen epochemachenden Monocoque Aluminium-Rahmen, Räder mit 40 cm  $\phi$  und wurde von einem 32-Ventil-V-4-Zylinder-Motor mit ovalen Kolben angetrieben. Jeder Zylinder hatte 8 Ventile und zwei Zündkerzen, mit welchen er bemerkenswerte 20.000 Rpm und eine PS-Zahl ähnlich der 2-Takt-Maschinen erreichen konnte. Die NR500 war als GP-Maschine erfolglos, aber HONDA entwickelte sie trotzdem wegen ihres Leistungspotentials weiter. Nach mehreren Versuchsjahren erschien die NR 1987

En 1979, la compétition catégorie 500cm<sup>3</sup> était dominée par les machines équipées de moteurs 2temps. Cette année-là, Honda engagea sa NR500 4temps pour mettre fin à cette domination. Cette machine équipée d'un cadre monocoque en aluminium, de jantes de 16 pouces et propulsée par un moteur 4 cylindres en V, 32 soupapes à pistons ovales fut la révélation de l'époque. Chaque cylindre avait huit soupapes et deux bougies pour permettre d'atteindre un régime étonnant de 20 000 tours/minute et développer une puissance équivalente à celle d'un moteur 2 temps. La NR500 ne connut pas le succès en compétition mais Honda, conscient de son potentiel en terme de performances, en poursuivit le développement. Après des années de tâtonnements, la NR réapparut en compétition en

1979年、Hondaはロードレース世界グランプリ500ccクラスに挑戦を再開。2サイクルが主流となっていたこのレースに、Hondaはあえて4サイクルマシンを用意してファンを驚かせたのでした。NR500と呼ばれたこのマシンはアルミモノコックフレームの採用や前後16インチホイールの装備など、画期的なメカニズムを多く盛り込んだ意欲的なマシンでしたが、なんといいっても注目はそのエンジン。V型4気筒DOHCエンジンはピストンが楕円形をしていたのです。楕円ピストンの採用で1気筒当たり8つのバルブと2本の点火プラグ装着が可能となり、吸排気効率、燃焼効率をアップ。実に2万回転を超える超高回転を現実のものとしたのです。高回転化で2サイクルレーサーに対抗しようとしたNR500は、残念ながらその夢を果たせずにグランプリからその姿を消しましたが、楕円ピストン

proved that an oval-piston concept was workable. During the 1991 Geneva and Tokyo Motor Shows, Honda introduced a production version of this hi-tech motorcycle which they simply called "NR." The sophisticated powerplant of the 750cc "NR" uses fuel injection and is capable of producing 130 HP at a realistic 14,000rpm. This phenomenal engine is mounted on an exceptionally rigid all-aluminum twin-spar frame which rides on 16 inch front & 17 inch rear cast magnesium wheels, like those seen on racing machines. The cowling is fabricated from carbon-composite for durability and weight savings. The Honda NR is a true "dream-bike" that exceeds performance standards of today's motorcycle technology, taking a big leap into the future.

wieder auf der Rennszene als 750 ccm Endurance. Bei den Motor-Shows in GENF und TOKIO in 1991 stellte HONDA eine Serien-Version dieses Hi-Tech-Motorrads vor. Der hochentwickelte Motor der 750 ccm "NR" hatte Benzineinspritzung und kann 130 PS bei einer Umdrehungszahl von 14.000 pro Minute erreichen. Er ist auf einem außergewöhnlich stabilen Aluminium-Rahmen befestigt, welcher verbunden ist mit gegossenen Magnesium-Felgen (41 cm  $\phi$  vorne und 43 cm hinten). Die Verkleidung besteht aus einer Kohlefaserverbindung. Die HONDA NR ist ein wahres "Traum-Motorrad", welches die Leistungsstandards der heutigen Motorrad-Technologie zeigt.

1987 dans une version 750cm<sup>3</sup>. Et là, le concept du piston ovale fit la preuve de sa fiabilité. Lors des Salons de la Moto de Genève et Tokyo 1991, Honda présenta la version de série de cette machine sophistiquée qui fut tout simplement dénommée "NR". Le groupe motopropulseur 750cm<sup>3</sup> à injection de la NR développe 130 chevaux à 14 000 tours/minute. Ce moteur phénoménal est installé sur un cadre à deux longerons supporté par des roues équipées de jantes en magnésium 16 pouces à l'avant, 17 pouces à l'arrière, comme celles des motos de Grand Prix. Le carénage est réalisé en matériaux composites procurant robustesse et gain de poids. La Honda NR est une véritable "dream-bike" dont les performances dépassent tout ce qui a été enregistré à ce jour, c'est la moto du futur.

の技術が開発が続けられ、750cc耐久レーサーとして再び登場。ル・マン24時間レースなどに参加、そのポテンシャルを証明することになります。楕円ピストンエンジンという画期的なメカニズムの熟成に成功したHondaは1991年のジュネーブショー、東京モーターショーでついに市販モデルを発表するに至ったのです。13年という長い開発期間を経て市販モデルとなったHondaNRは楕円ピストン採用のV型4気筒DOHC32バルブエンジンを搭載。マイコン制御の燃料噴射システム、液晶表示のフローティングメーター、カーボンファイバーを多用したカウリングやマグネシウムホイールの採用など、ダイナミック&エレガンスのコンセプトの基、洗練された走りを実現。また、Hondaテクノロジーの結晶としてモーターサイクル技術に新しい方向性を示したものとといえるでしょう。

作る前にかねらず  
お読み下さい。  
Read before assembly.  
Erst lesen – dann bauen.  
A lire avant assemblage.



- ★お買い求めの際、または組み立ての前には必ずキットの内容をお確かめ下さい。
- ★組み立てに入る前に、説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
- ★塗料は、必ずプラスチック用塗料をお使い下さい。
- ★接着剤や塗料を使用する際は、十分換気に注意して下さい。
- ★Study the instructions thoroughly before assembly.
- ★Use plastic cement and paints only (available separately).
- ★Use cement sparingly and ventilate room while constructing.
- ★Remove plating, if any, from areas to be cemented.
- ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
- ★Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden (separat erhältlich).

den (separat erhältlich).  
★Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Der Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.  
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

★Bien étudier les instructions de montage.  
★Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène (disponibles séparément).  
★Utiliser aussi peu que possible la colle et aérer la pièce pendant la construction.  
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

★下図の工具を用意して下さい。

Tools required  
Benötigtes Werkzeug  
Outillage nécessaire

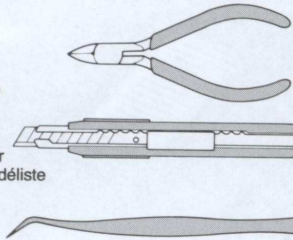
接着剤(プラスチック用)

Cement  
Kleber  
Colle

ニッパー  
Side cutter  
Zwickzange  
Pince coupante

ナイフ  
Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste

ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes

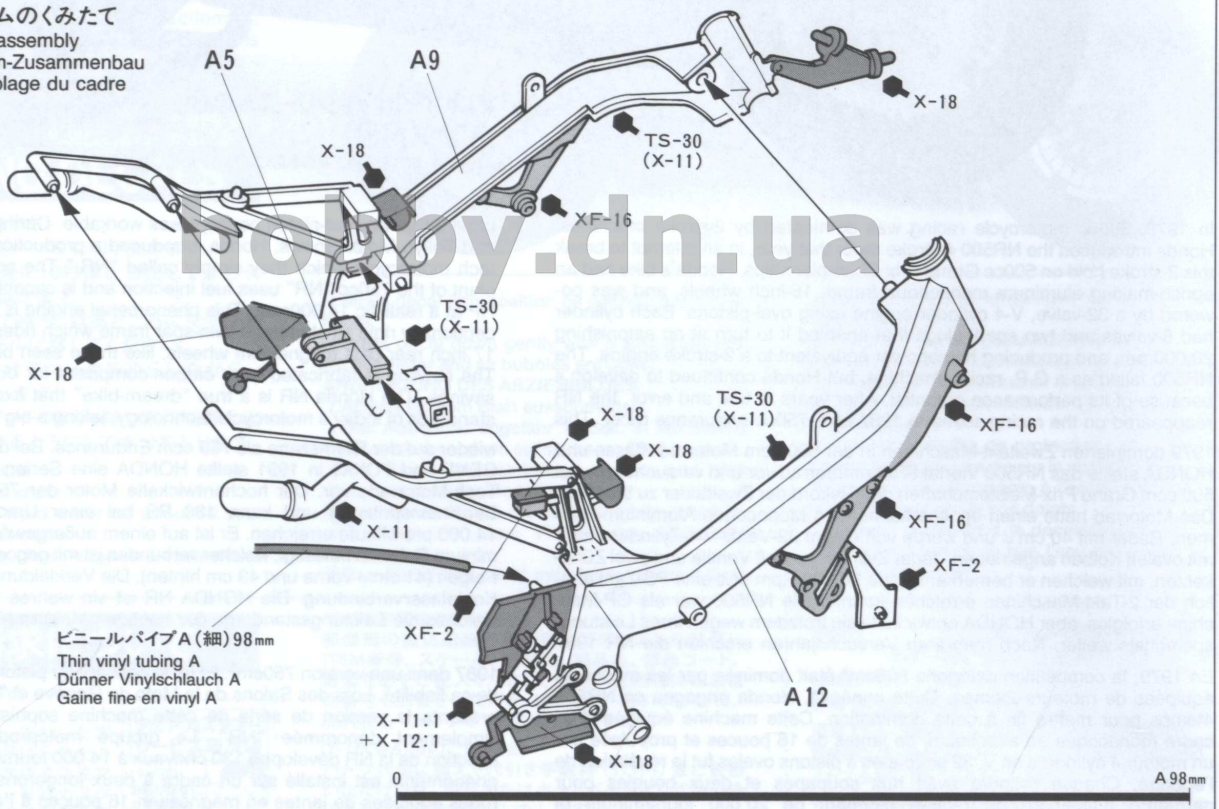


塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

TS-8	● イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien
TS-26	● ビューホワイト / Pure white / Glanz weiß / Blanc pur
TS-30	● シルバーリーフ / Silver leaf / Met. silber / Aluminium
TS-36	● 蛍光レッド / Fluorescent red / Signalrot / Rouge fluorescent
X-7	● レッド / Red / Rot / Rouge
X-11	● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-12	● ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold glänzend / Doré
X-18	● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz schwarz / Noir satiné
X-26	● クリヤーオレンジ / Clear orange / Klar-orange / Orange translucide
X-27	● クリヤーレッド / Clear red / Klar-rot / Rouge translucide
XF-1	● フラットブラック / Flat black / Matt schwarz / Noir mat
XF-2	● フラットホワイト / Flat white / Matt weiß / Blanc mat
XF-6	● コッパー / Copper / Kupfer / Cuivre
XF-8	● フラットブルー / Flat blue / Matt blau / Bleu mat
XF-16	● フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
XF-56	● メタリックグレイ / Metallic grey / Graumetallic / Gris métallisé

1

フレームのくみ立て  
Frame assembly  
Rahmen-Zusammenbau  
Assemblage du cadre



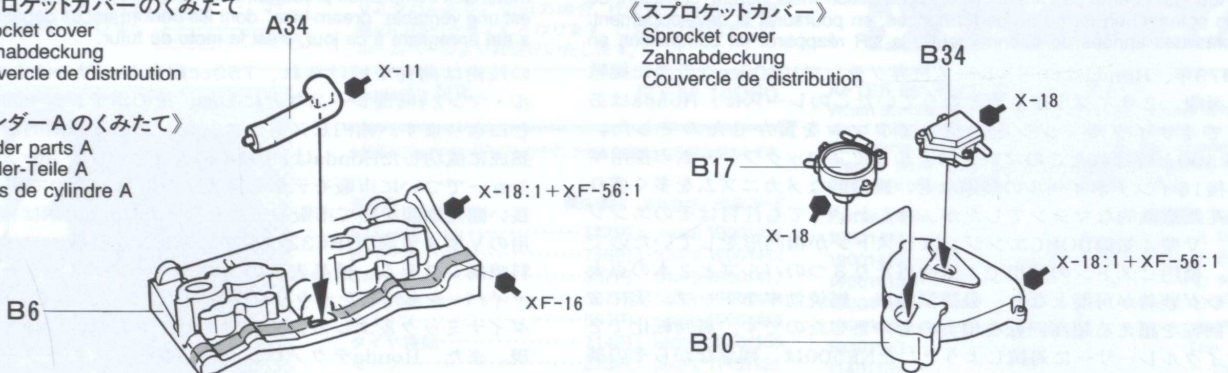
ビニールパイプ A (細) 98mm  
Thin vinyl tubing A  
Dünner Vinylschlauch A  
Gaine fine en vinyl A

2

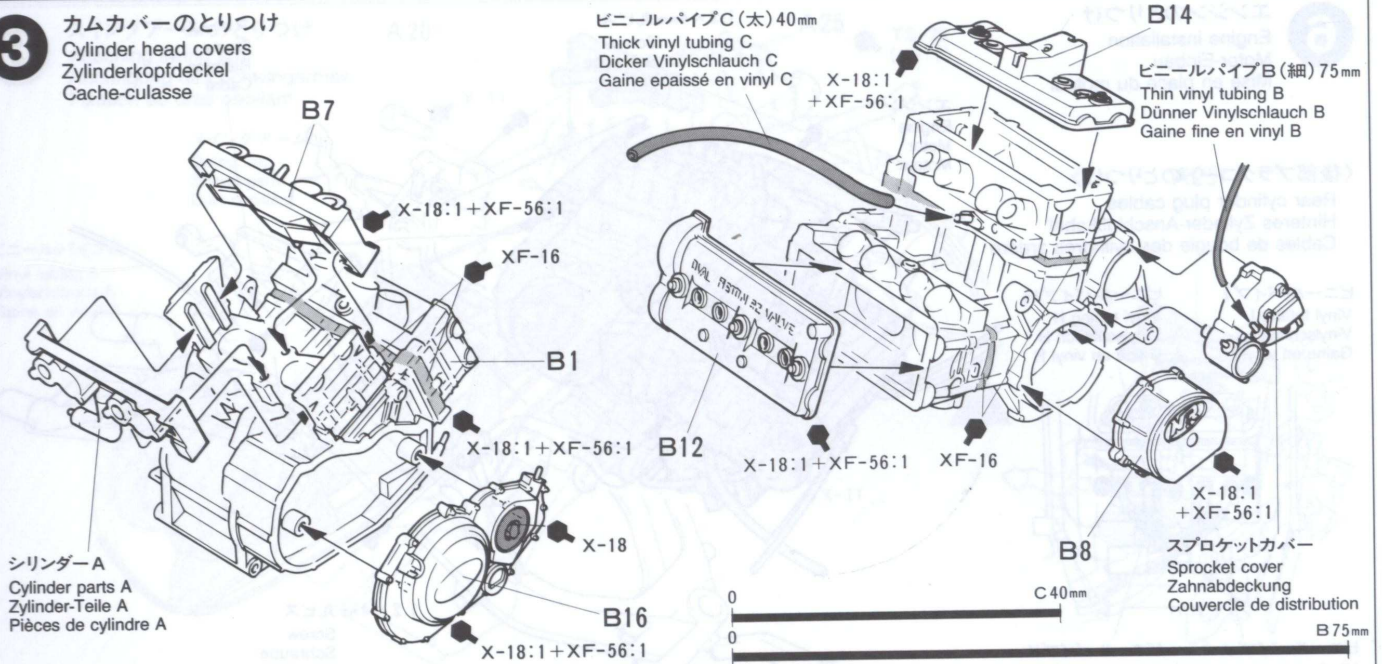
スプロケットカバーのくみ立て  
Sprocket cover  
Zahnabdeckung  
Couvercle de distribution

《シリンダー A のくみ立て》  
Cylinder parts A  
Zylinder-Teile A  
Pièces de cylindre A

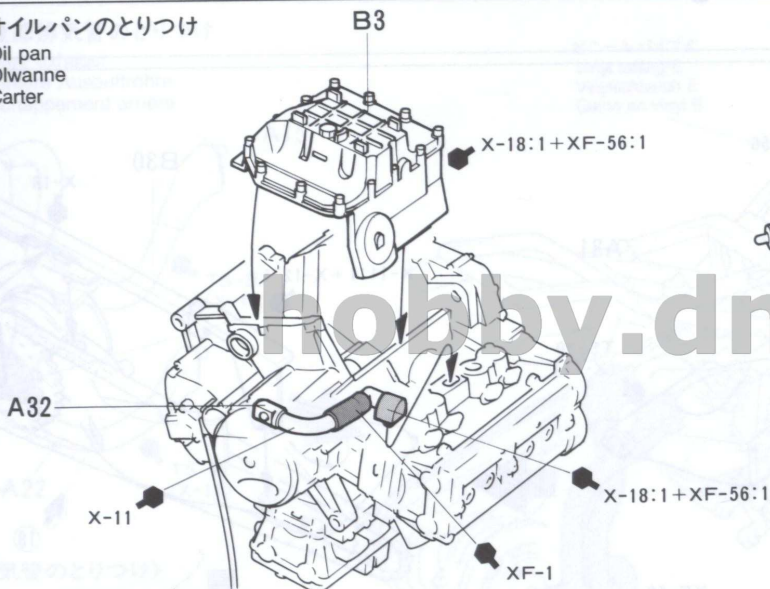
《スプロケットカバー》  
Sprocket cover  
Zahnabdeckung  
Couvercle de distribution



**3** カムカバーのとりつけ  
Cylinder head covers  
Zylinderkopfdeckel  
Cache-culasse

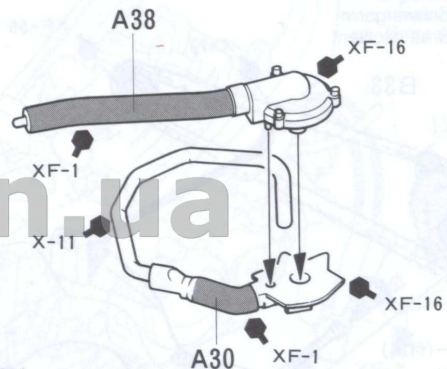


**4** オイルパンのとりつけ  
Oil pan  
Ölwanne  
Carter



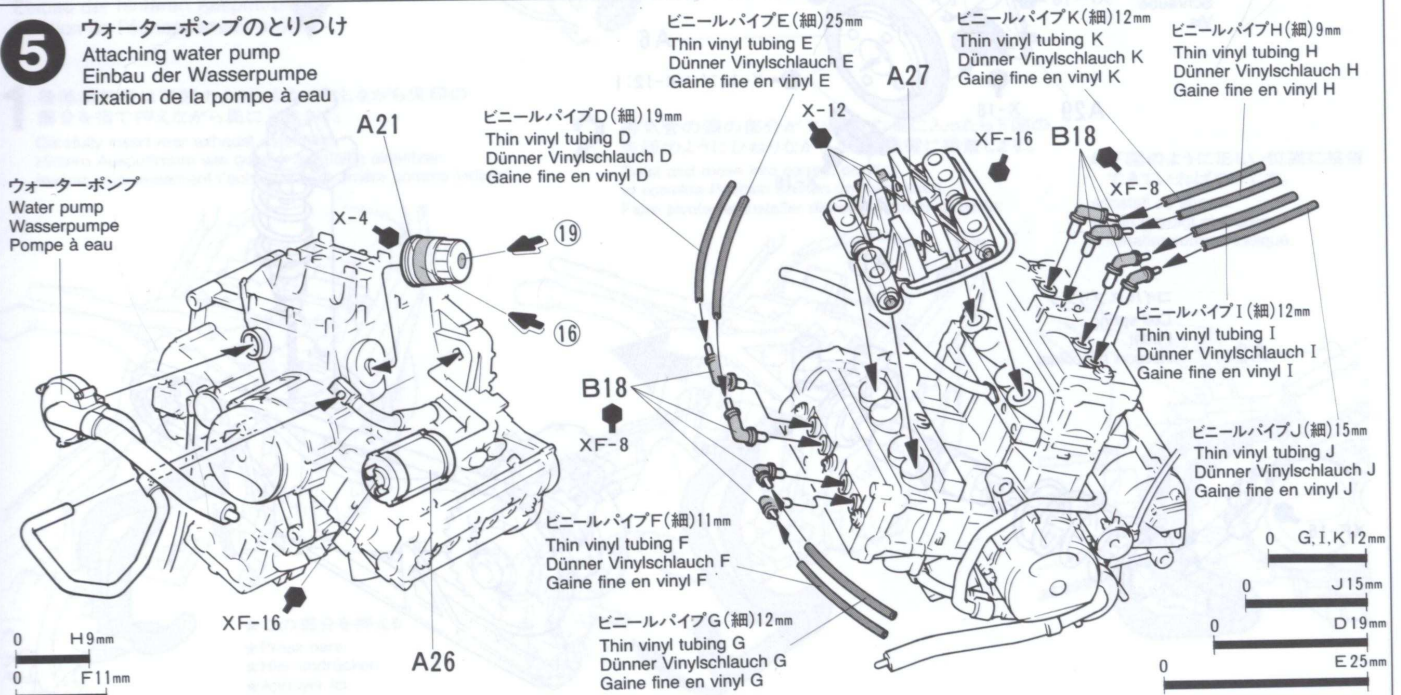
《ウォーターポンプのくみため》

Water pump  
Wasserpumpe  
Pompe à eau



指示の番号のスライドマークをはります。  
Number of decal to apply.  
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.  
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

**5** ウォーターポンプのとりつけ  
Attaching water pump  
Einbau der Wasserpumpe  
Fixation de la pompe à eau



# 6

エンジンのとりつけ  
 Engine installation  
 Motor-Einbau  
 Mise en place du moteur

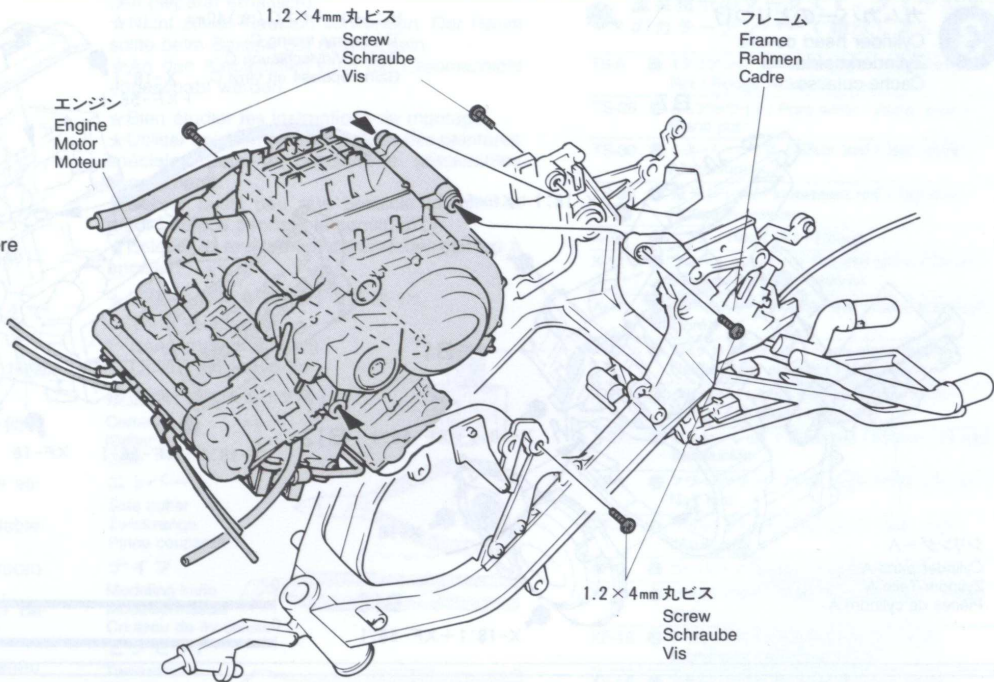
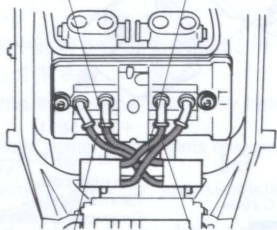
《後部プラグコードのとりつけ》  
 Rear cylinder plug cables  
 Hinteres Zylinder-Anschlußkabel  
 Cables de bougie des cylindres arrière

ビニールパイプ I  
 Vinyl tubing I  
 Vinylschlauch I  
 Gaine en vinyl I

ビニールパイプ H  
 Vinyl tubing H  
 Vinylschlauch H  
 Gaine en vinyl H

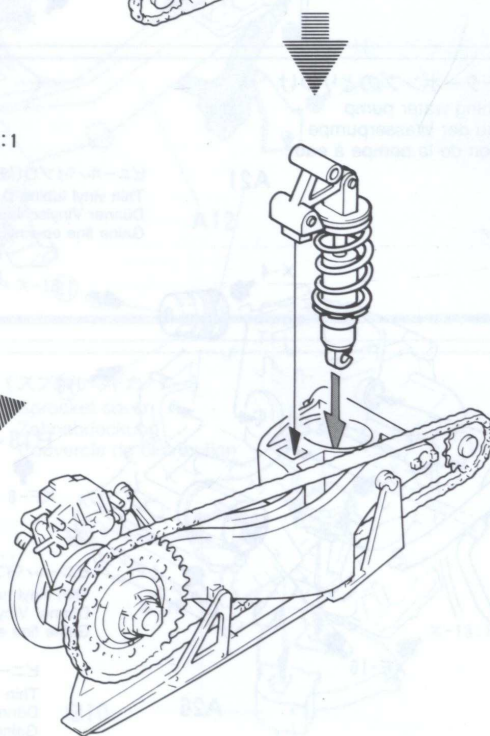
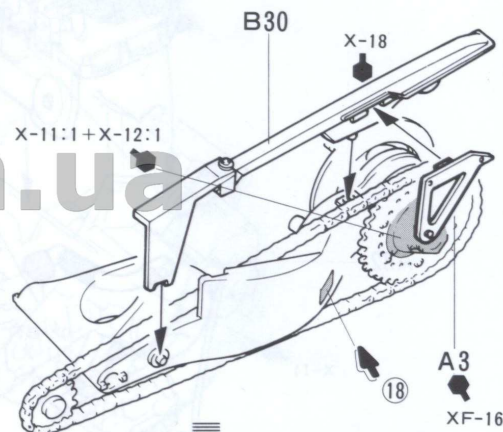
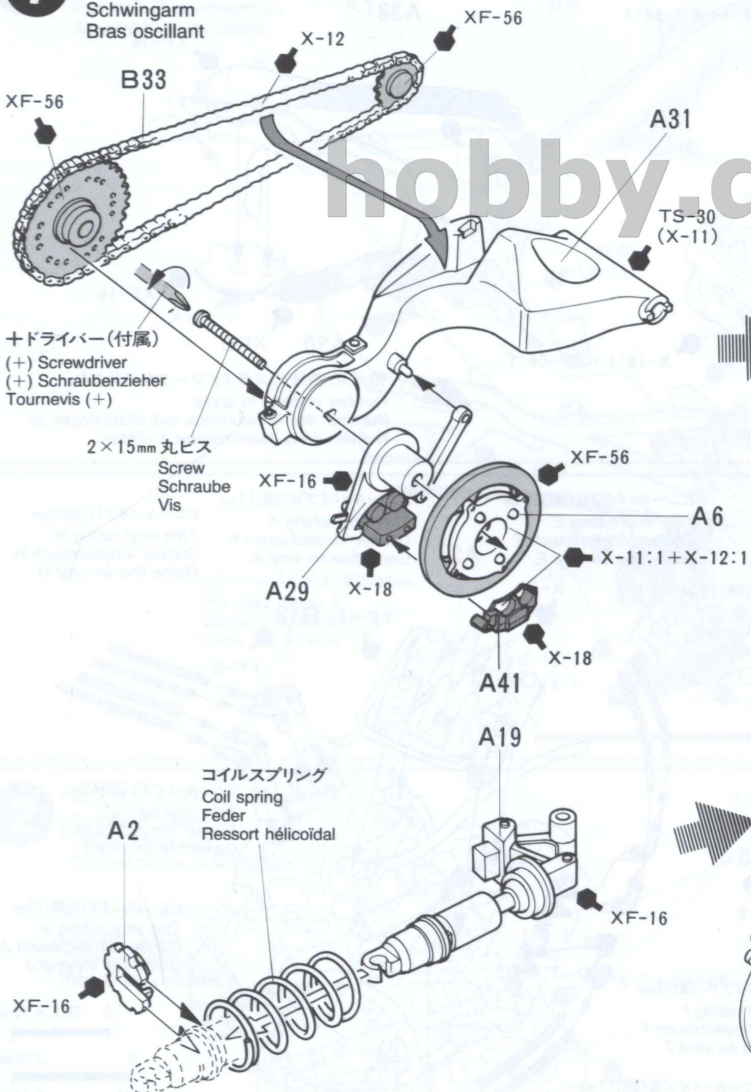
ビニールパイプ J  
 Vinyl tubing J  
 Vinylschlauch J  
 Gaine en vinyl J

ビニールパイプ K  
 Vinyl tubing K  
 Vinylschlauch K  
 Gaine en vinyl K



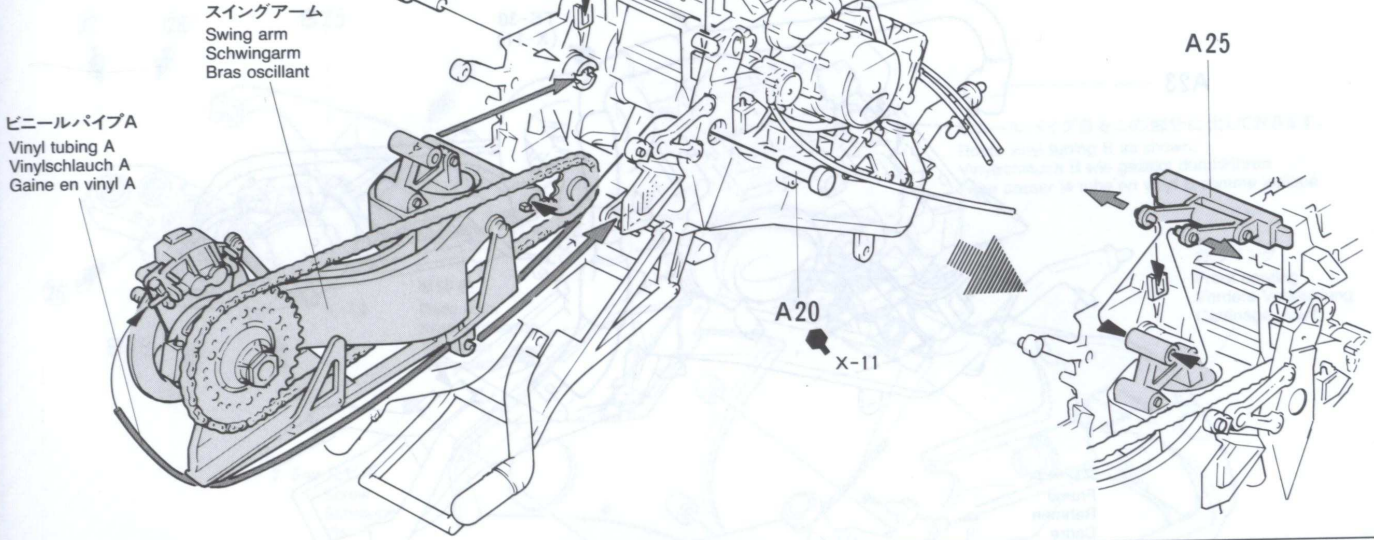
# 7

スイングアームのくみため  
 Swing arm  
 Schwingarm  
 Bras oscillant



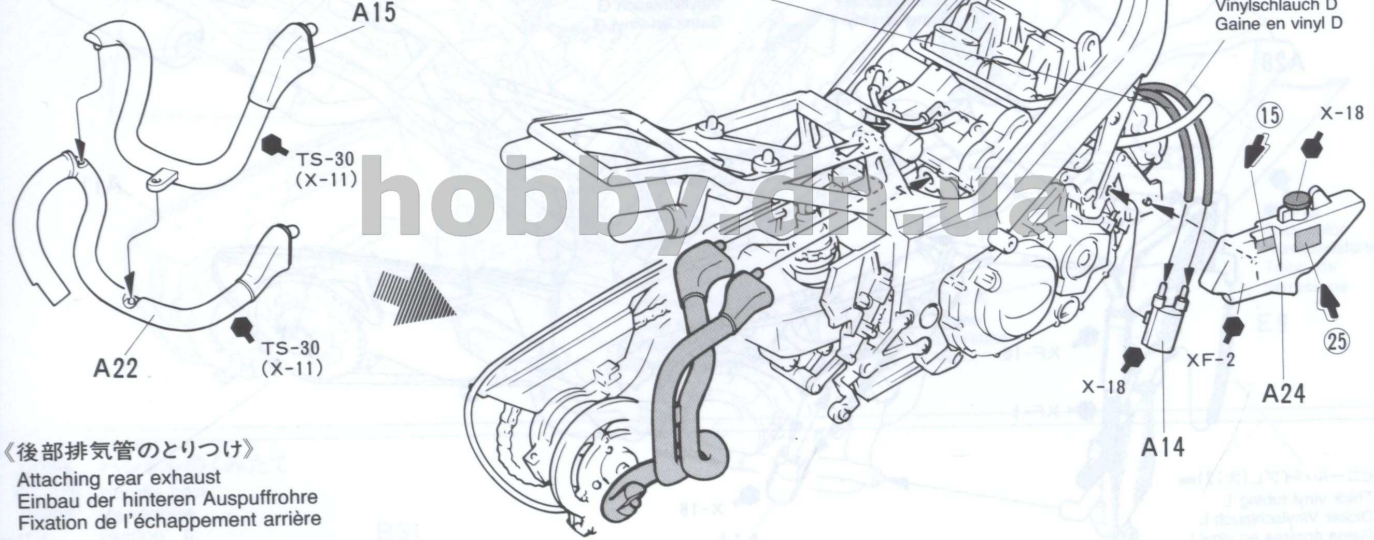
8

スイングアームのとりつけ  
Attaching swing arm  
Anbringung des Schwingarmes  
Fixation du bras oscillant



9

後部排気管のとりつけ  
Rear exhaust  
Hintere Auspuffrohre  
Echappement arrière



《後部排気管のとりつけ》  
Attaching rear exhaust  
Einbau der hinteren Auspuffrohre  
Fixation de l'échappement arrière

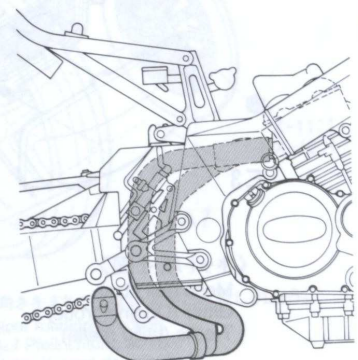
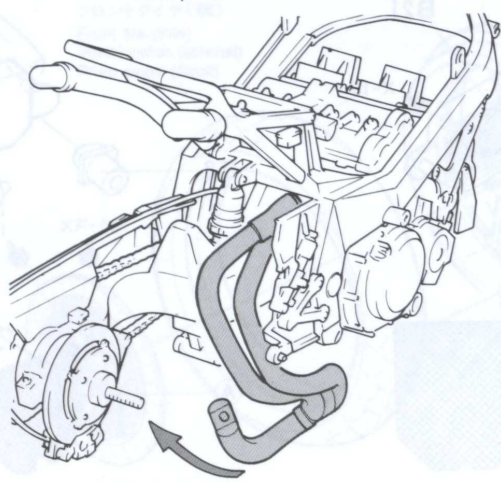
1 後部排気管は下図のようになめめにしながら矢印の部分を指で押えながら奥に入れます。  
Carefully insert rear exhaust as shown.  
Hintere Auspuffrohre wie gezeigt sorgfältig einsetzen.  
Insérer soigneusement l'échappement arrière comme indiqué.

2 排気管の頭の部分がフレームの奥に入ったら下図の矢印のようにひねりながら正しい位置に接着します。  
Twist and move into correct position.  
In korrekte Position drehen und einbauen.  
Faire pivoter et installer dans la position correcte.

★下図のように正しい位置に接着できていればOKです。  
★Install as shown.  
★Wie gezeigt einbauen.  
★Installer comme indiqué.

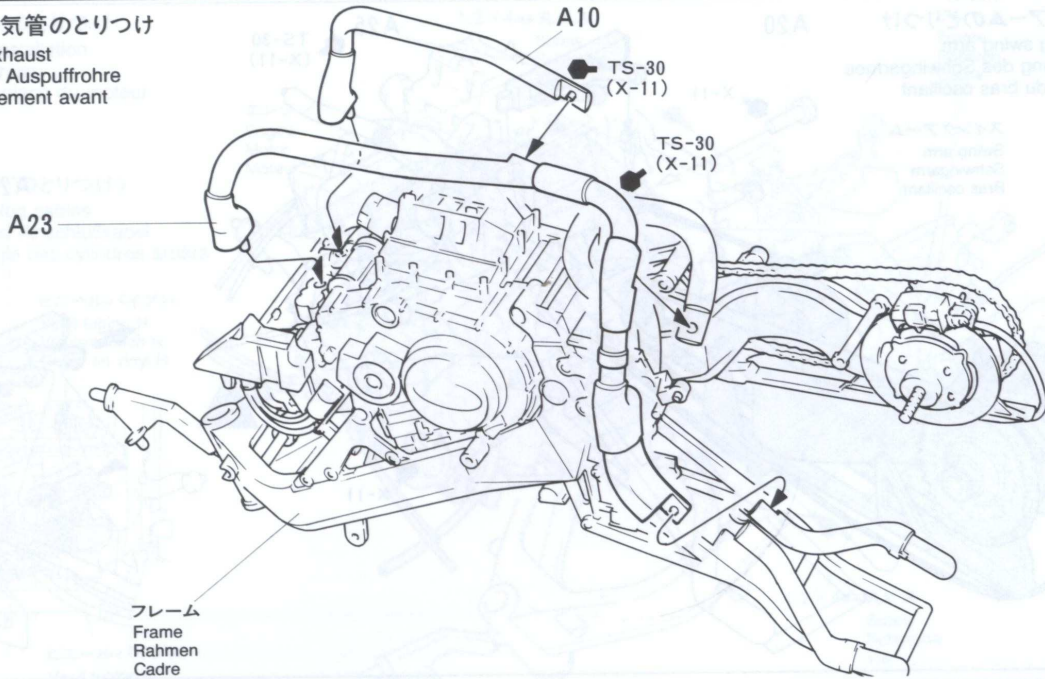


★この部分を押える  
★Press here.  
★Hier andrücken.  
★Appuyer ici.



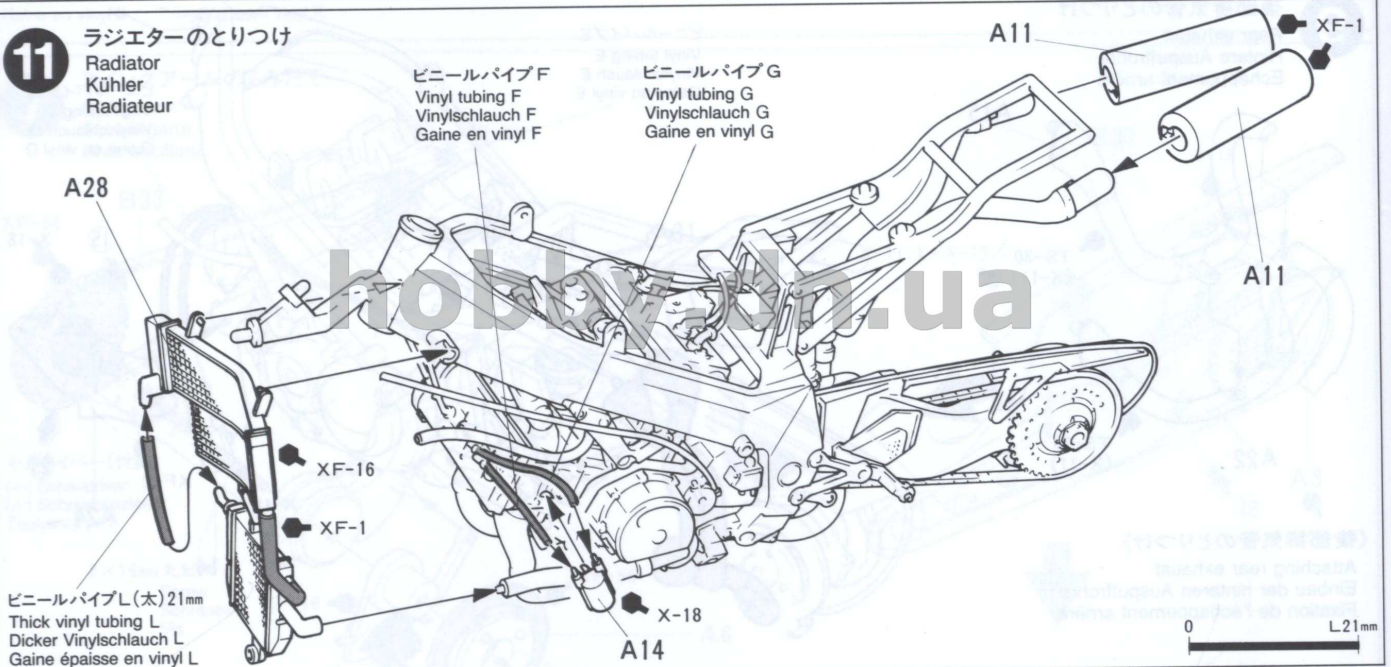
10

前部排気管のとりつけ  
Front exhaust  
Vordere Auspuffrohre  
Echappement avant



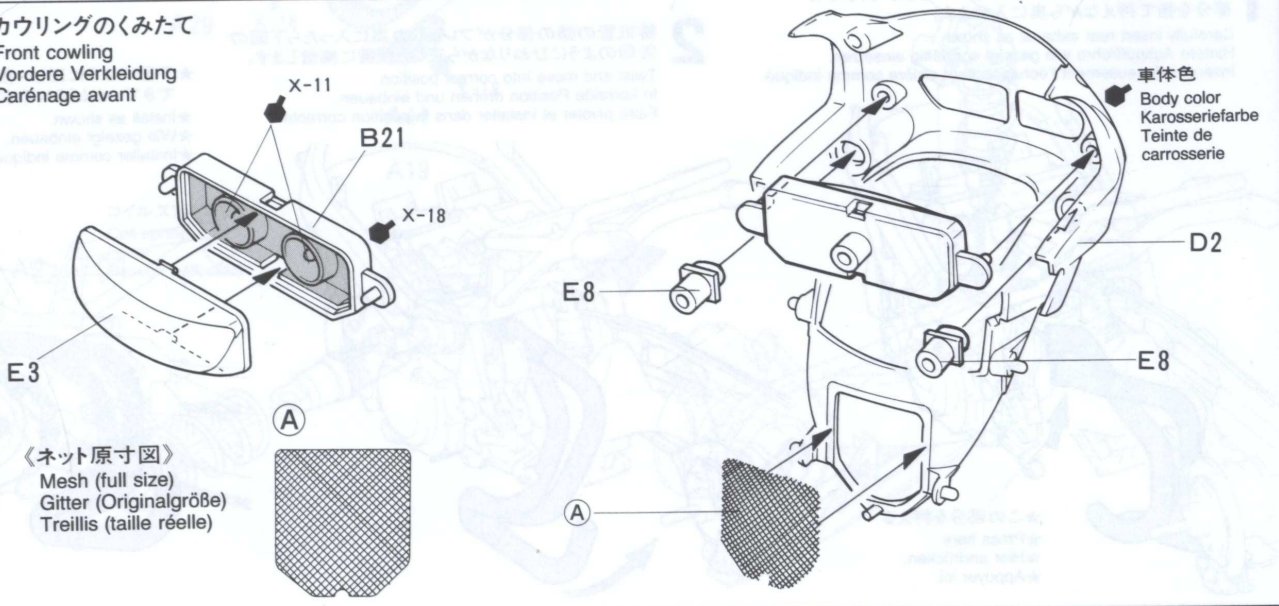
11

ラジエターのとりつけ  
Radiator  
Kühler  
Radiateur



12

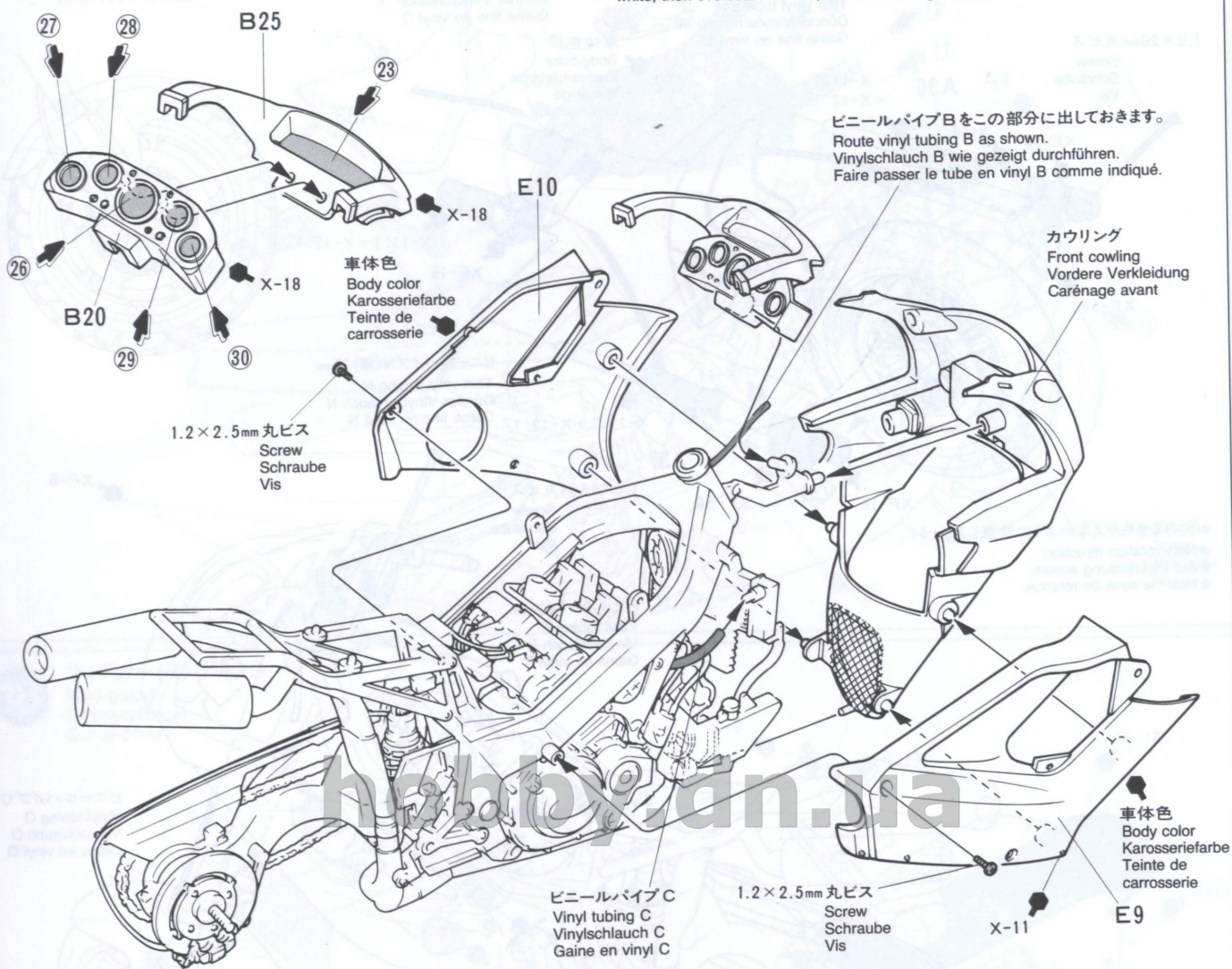
カウリングのくみため  
Front cowling  
Vordere Verkleidung  
Carénage avant



《ネット原寸図》  
Mesh (full size)  
Gitter (Originalgröße)  
Treillis (taille réelle)

**13** カウリングのとりつけ  
Attaching front cowl  
Einbau der vorderen Verkleidung  
Fixation du carénage avant

★車体色の指示のある所は全て、TS-26を吹きつけて下地を作り、その上にTS-8、TS-36の順に塗り重ねて仕上げて下さい。  
★Body color: TS-36 Fluorescent Red. For the best result, first prime parts with white; then overcoat with red; and finish using Fluorescent Red.



ビニールパイプBをこの部分に出しておきます。  
Route vinyl tubing B as shown.  
Vinylschlauch B wie gezeigt durchführen.  
Faire passer le tube en vinyl B comme indiqué.

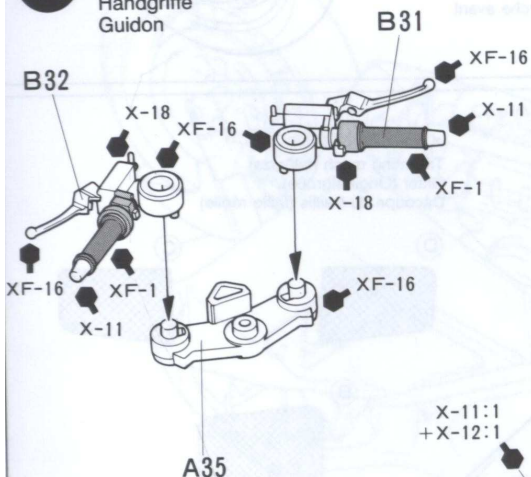
カウリング  
Front cowl  
Vordere Verkleidung  
Carénage avant

車体色  
Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie

ビニールパイプ C  
Vinyl tubing C  
Vinylschlauch C  
Gaine en vinyl C

1.2 x 2.5 mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**14** ハンドルのくみたて  
Handle bars  
Handgriffe  
Guidon



《フロントタイヤのくみたて》  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant

フロントタイヤ(細)  
Front tire (thin)  
Vorderreifen (schmal)  
Pneu avant (étroit)

X-11:1  
+ X-12:1

A7

B22

X-18

XF-56

X-11:1  
+ X-12:1

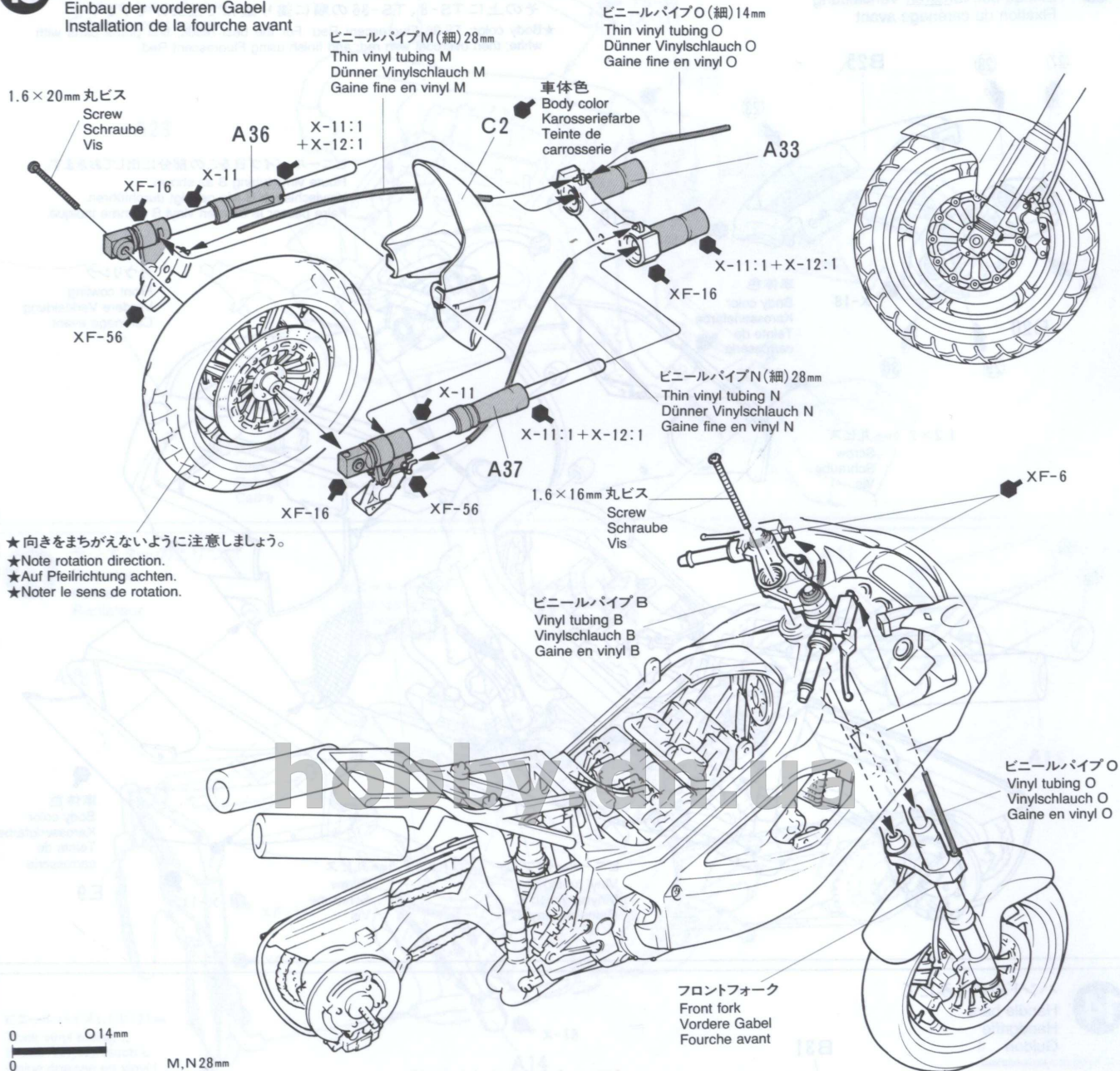
A7

★向きをまちがえないように注意しましょう。  
★Note rotation direction.  
★Auf Pfeilrichtung achten.  
★Noter le sens de rotation.

15

フロントフォークのとりつけ

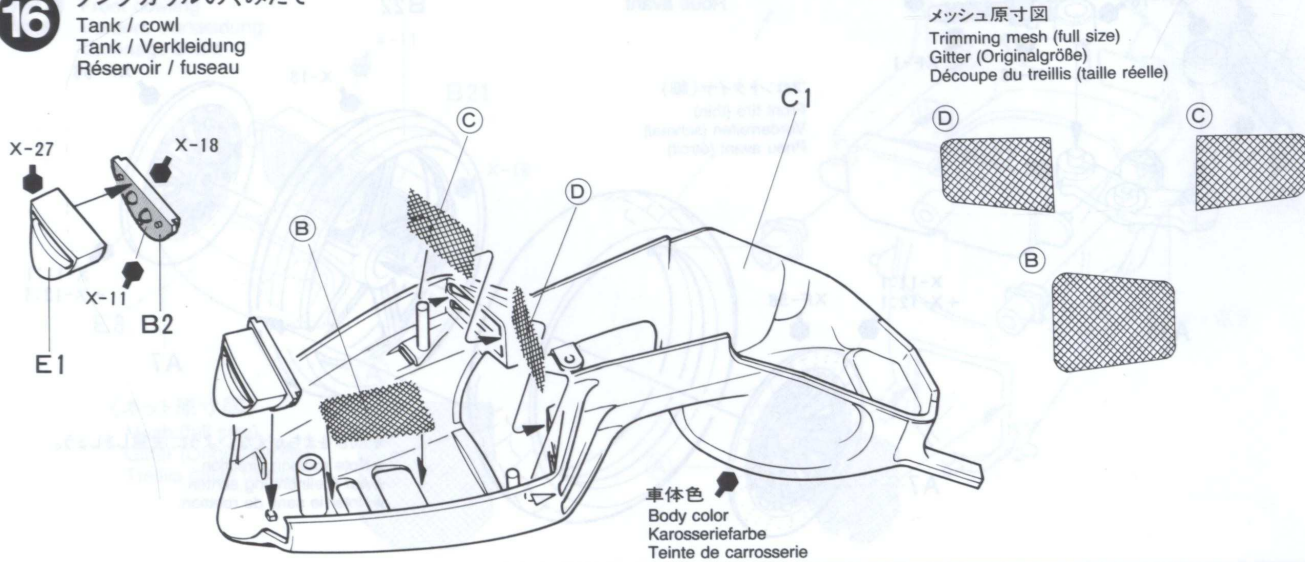
Front fork installation  
Einbau der vorderen Gabel  
Installation de la fourche avant



16

タンクカウルのくみため

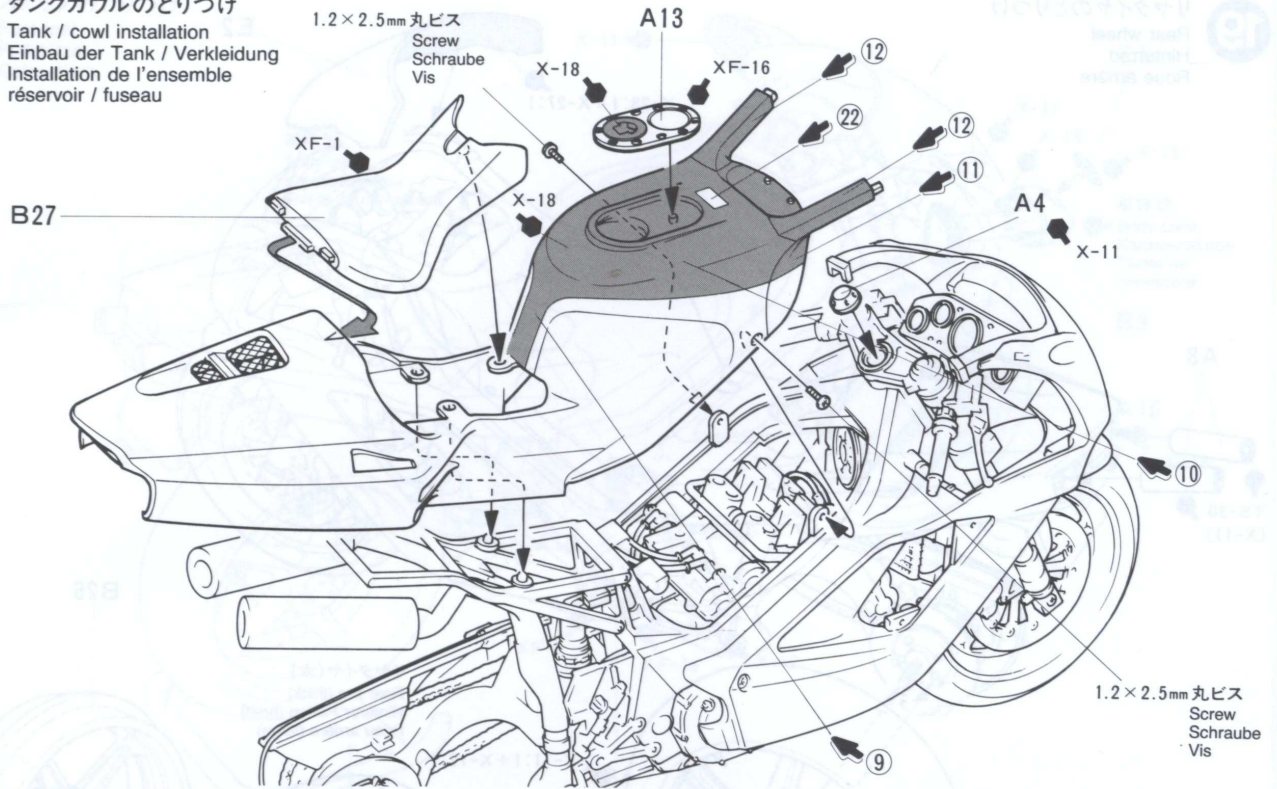
Tank / cowl  
Tank / Verkleidung  
Réservoir / fuseau





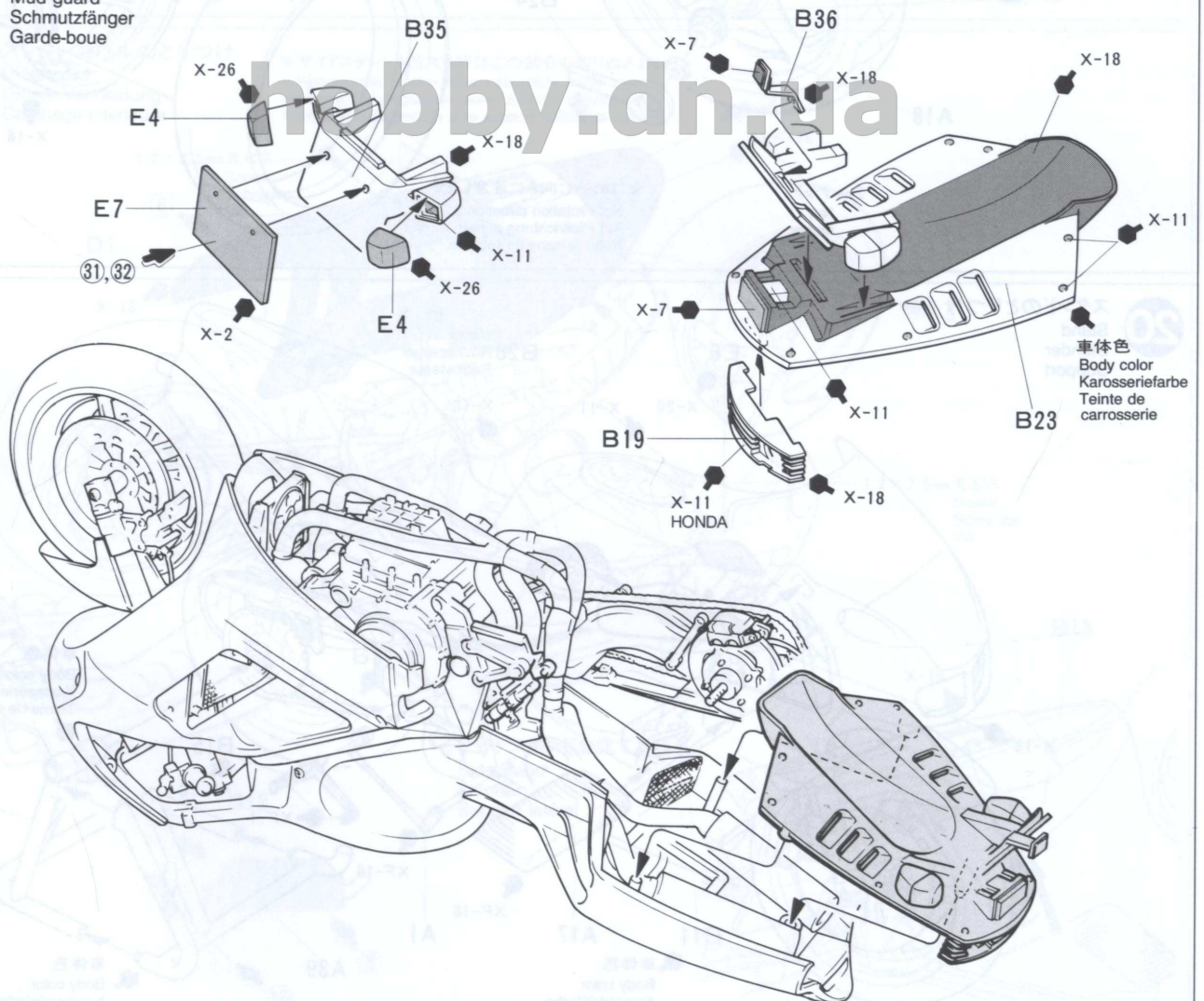
17

タンクカウルのとりつけ  
Tank / cowl installation  
Einbau der Tank / Verkleidung  
Installation de l'ensemble  
réservoir / fuséau

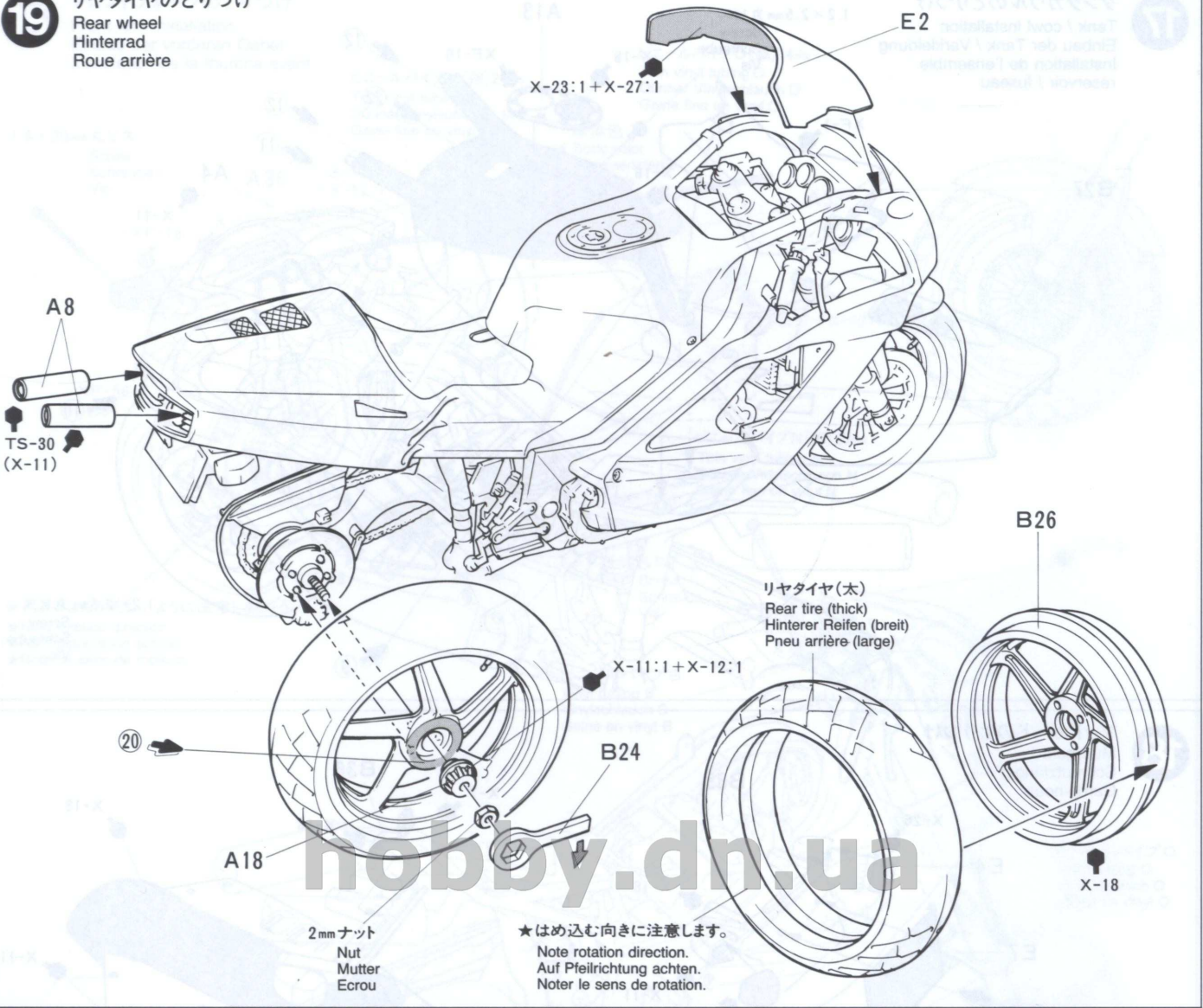


18

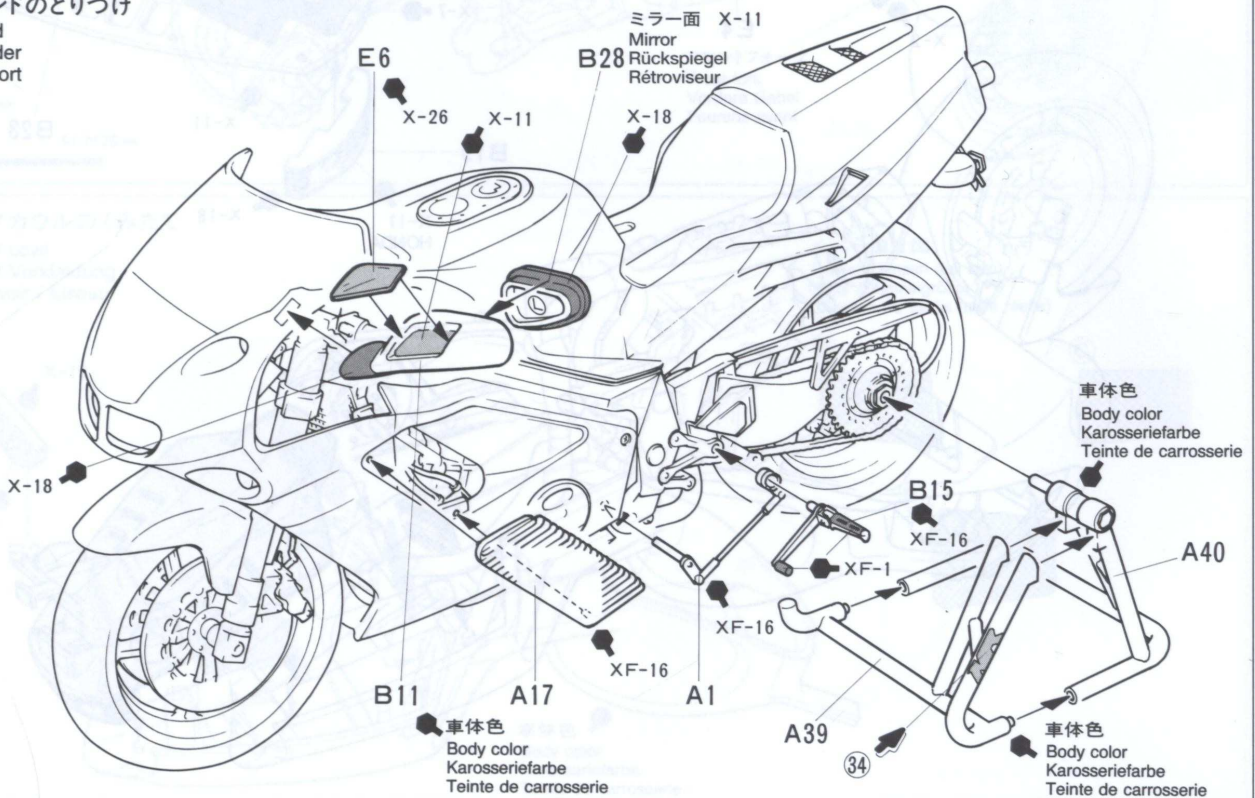
マッドガードのとりつけ  
Mud guard  
Schmutzfänger  
Garde-boue



**19** リヤタイヤのとりつけ  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière



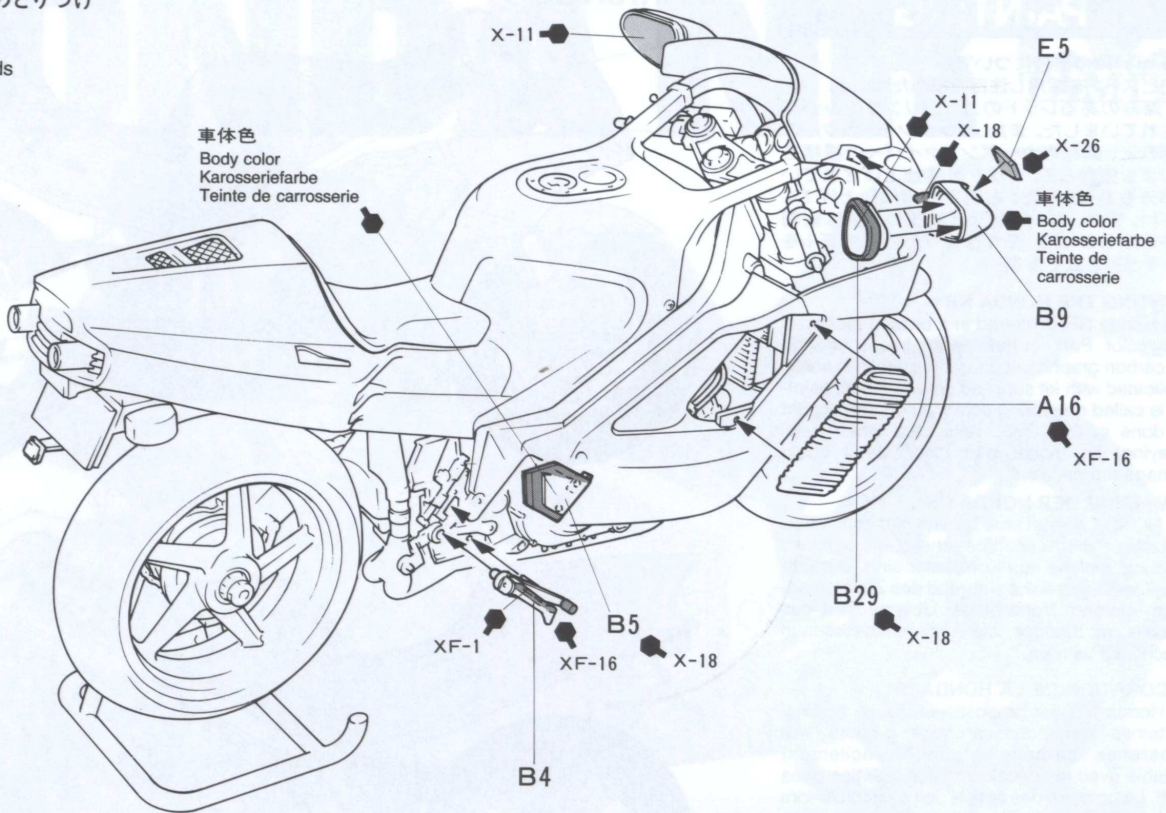
**20** スタンドのとりつけ  
Stand  
Ständer  
Support



21

ステップのとりつけ

Foot rest  
Fußstütze  
Cales-pieds

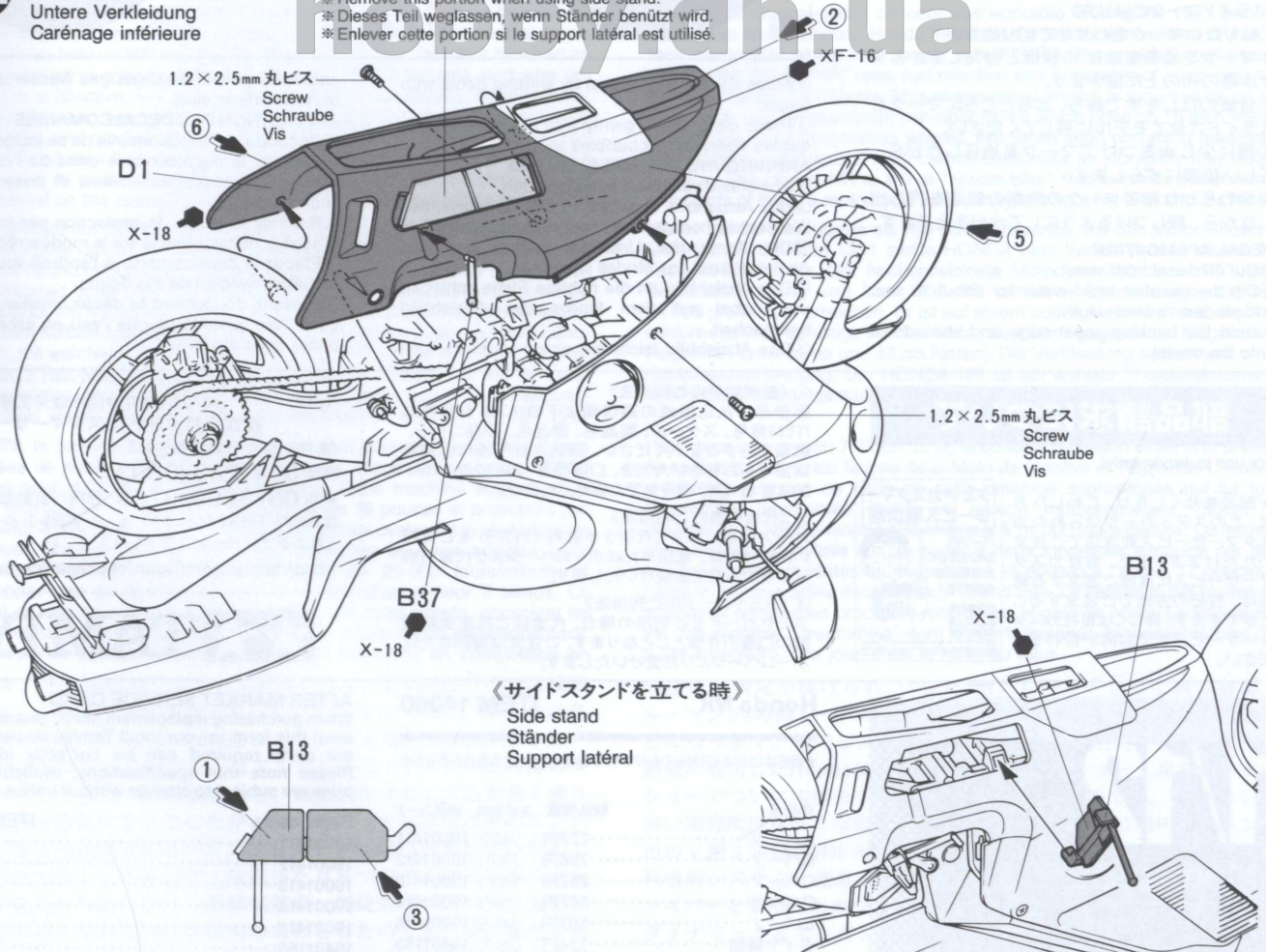


22

アンダーカウルのとりつけ

Undercowl  
Untere Verkleidung  
Carénage inférieure

※ サイドスタンドを立てる時はこの部分を切りぬきます。  
 ※ Remove this portion when using side stand.  
 ※ Dieses Teil weglassen, wenn Ständer benützt wird.  
 ※ Enlever cette portion si le support latéral est utilisé.



## PAINTING

### 《Honda NRの塗装について》

楕円ピストンを採用し注目を集めたHonda NRは、深みのあるレッドのカラーリングのみが用意されていました。また、タンクシートカウルの一部など、素材のカーボンファイバーの模様をそのまま生かして、クリア塗装仕上げされている部分もありました。右図を参考に仕上げてください。また、エンジンなど細部の塗装は説明図中に示しました。細かな塗り分けがモデルをいっそう引き立てます。

### PAINTING THE HONDA NR

The Honda NR is offered in a brilliant gloss red body color. Part of the cowling keeps its original carbon graphite appearance, which is easily duplicated with kit supplied decals. Detail painting is called out during construction and should be done at that time. Take care when overspraying the model with clear, as it could damage the decals.

### BEMALUNG DER HONDA NR

Die HONDA NR hat eine brilliant glänzende rote Karosserie mit Ausnahme jener Teile der Verkleidung, welche aus Kohlefaser sind. Die Einzelteilbemalung sollte während des Zusammenbaus erfolgen. Vorsicht bei Übersprühen des Modells mit Klarlack, die Abziehbilder können beschädigt werden.

### DECORATION DE LA HONDA NR

La Honda NR est proposée en rouge brillant. Certaines zones du carénage gardent leur apparence carbone graphite, facilement imitable avec les décalcomanies fournies dans le kit. La peinture des détails doit s'effectuer lors de la construction. Vernir votre modèle avec précaution car le vernis peut endommager les décalcomanies.

## APPLYING DECALS

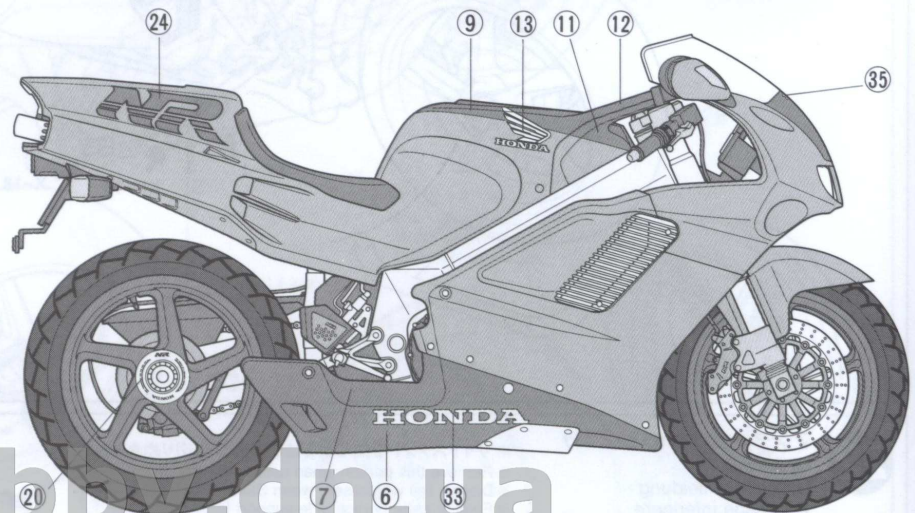
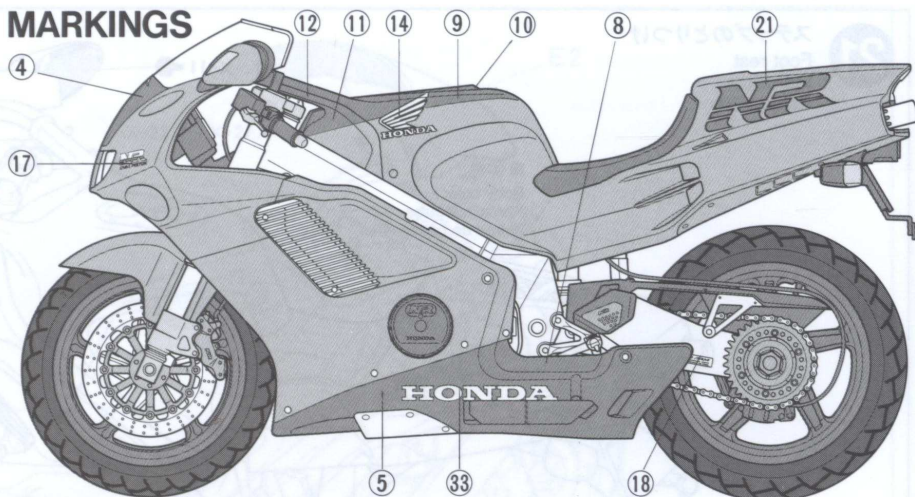
### 《スライドマークのはり方》

- ①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。

### DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.
- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

## MARKINGS



④ Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

### ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
- ⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch

andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

### APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

## 部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



### ①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

### ②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

### ③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係  
《お問い合わせ電話番号》  
静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00  
《カスタマーサービスアドレス》  
[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



1/12  
Motorcycle

www.tamiya.com

## Honda NR

## ITEM 14060

★価格は2010年8月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
A/パーツ	777円	(740円)	19001411
B/パーツ	756円	(720円)	19001412
C/パーツ	567円	(540円)	19001413
D/パーツ	567円	(540円)	19001414
E/パーツ	567円	(540円)	19001415
タイヤ袋詰	714円	(680円)	19401153
マーク袋	273円	(260円)	11401131
説明図	336円	(320円)	11051233

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 14060
19001411	A Parts
19001412	B Parts
19001413	C Parts
19001414	D Parts
19001415	E Parts
19401153	Tire Bag
11401131	Decal
11051233	Instruction